

CD87-200G

Rev. 0 / 02.2023

Chemdye® ChemDose

Chemical Indicator

Uso exclusivo para profesionales e instituciones sanitarias

Explanation of Symbols



EN Chemical Indicator

For monitoring disinfection processes by continuous UV-C (254 nm) radiation

It has been demonstrated that many microorganisms can be inactivated by continuous UV-C radiation. UV-C radiation is absorbed by DNA and RNA, causing changes in their structures and preventing their replication. The radiation dose required to achieve a microbial log reduction depends not only on the particular microorganism, but also on additional factors like radiation intensity (power) of the emitting source, distance between emitting source and surface, and time of exposure. Furthermore, surfaces that only receive radiation by reflection, get lower doses that may not be sufficient to inactivate the pathogenic microorganisms present. Considering all this, it is of utmost importance to control that all surfaces to be disinfected, receive the minimum radiation dose required.

Product description

Chemdye® ChemDose CD87-200G chemical indicator has been specially developed to control disinfection processes by continuous UV-C radiation. It consists of a 15 mm diameter dot of self-adhesive synthetic substrate printed with reactive indicating ink. The reactive indicating ink has been calibrated to experience different color changes depending on the accumulated radiation dose received, allowing to quickly and accurately control the efficacy of the disinfection process.

Instructions for use

1. Peel off Chemdye® ChemDose CD87-200G chemical indicator from the roll and stick it on the surface which level of disinfection is pretended to be controlled. Use as many indicators as surfaces intended to be verified.
NOTE 1: It is recommended to distribute Chemdye® ChemDose CD87-200G chemical indicators uniformly along the room to be disinfected, placing at least one per square meter. It is recommended to place Chemdye® ChemDose CD87-200G chemical indicators not higher than 2 m over the floor level.
2. Leave the room and run a normal disinfection cycle.
3. Once the process has finished, contrast the final color of each

Chemdye® ChemDose CD87-200G chemical indicator used against the Results Reference Card provided and determine the accumulated radiation dose received. Confirm the color change with the Results Reference Card immediately or within 24 hours for best results.

NOTE 2: Exposed and non-exposed Chemdye® ChemDose CD87-200G chemical indicators must be kept protected from light. Non-exposed Chemdye® ChemDose CD87-200G chemical indicators must be removed from its original packaging ONLY right before running the disinfection process.
NOTE 3: record the result immediately after the disinfection process.

NOTE 4: if any serious incident occurs in relation to the device, it should be reported to Terragene S.A. and the competent authority of the State in which the user is established.

Storage and shelf life

Store in a dry place, protected from light, at a temperature between 10-30 °C, and at a relative humidity between 30-80 %. Do not wet. Do not store close to disinfectant or sterilizing agents.

Chemdye® ChemDose CD87-200G chemical indicators have an expiration date of 3 years from the date of manufacture if stored under recommended conditions.

Do not use Chemdye® ChemDose CD87-200G chemical indicators after their expiration date.

Once exposed, the indicator should be stored protected from light at temperatures between 10-30 °C, 30-80 % relative humidity. The incorrect conservation of the chemical indicators may alter the color after exposure.

Disposal

Discard used chemical indicators according to your country's healthcare and safety regulations.

ES

Indicador Químico

Para monitoreo de procesos de desinfección por radiación UV-C continua (254 nm)

Se ha demostrado que muchos microorganismos pueden ser inactivados utilizando radiación UV-C continua. La radiación UV-C es absorbida por el ADN y ARN, causando cambios en sus estructuras e impidiendo su replicación. La dosis de radiación requerida para lograr una reducción en la carga microbiana depende no sólo del microorganismo particular, sino de factores adicionales como la intensidad de radiación (potencia) de la fuente emisora, la distancia entre la fuente emisora y la superficie, y el tiempo de exposición. Además, aquellas superficies que solo reciben radiación por reflexión, están sometidas a dosis menores, que pueden no ser suficientes para inactivar los microorganismos patógenos presentes. Considerando todo esto, es de suma importancia controlar que todas las superficies a ser desinfectadas reciben la mínima dosis de radiación requerida.

Descripción del producto

El indicador químico Chemdye® ChemDose CD87-200G ha sido especialmente desarrollado para controlar procesos de desinfección por radiación UV-C continua. Consiste en un círculo de 15 mm de diámetro de un sustrato sintético autoadhesivo impreso con tinta reactiva indicadora. La tinta reactiva indicadora ha sido calibrada para experimentar diferentes cambios de color dependiendo de la dosis de radiación acumulada recibida.

Instrucciones de uso

1. Despegar el indicador químico Chemdye® ChemDose CD87-200G del

rollo y pegarlo sobre la superficie cuyo nivel de desinfección se pretende controlar. Utilizar tantos indicadores como superficies se requiera verificar.

NOTA 1: se recomienda distribuir los indicadores químicos Chemdye® ChemDose CD87-200G de manera uniforme en la habitación a desinfectar colocando como mínimo uno por metro cuadrado. Se recomienda colocar los indicadores químicos Chemdye® ChemDose CD87-200G a una altura no superior a 2 m sobre el nivel del piso.

2. Abandonar la habitación y llevar adelante un ciclo normal de desinfección.
3. Finalizado el proceso, contrastar el color final de cada indicador químico Chemdye® ChemDose CD87-200G utilizado contra la Tarjeta de Referencia de Resultados proporcionada y determinar la dosis de radiación acumulada recibida. Confirme el cambio de color con la Tarjetas de Referencia de Resultados inmediatamente o dentro de las 24 horas para obtener los mejores resultados.

NOTA 2: los indicadores químicos Chemdye® ChemDose CD87-200G expuestos y no expuestos deben mantenerse protegidos de la luz. Los indicadores químicos Chemdye® ChemDose CD87-200G no expuestos deben sacarse de su envase original SOLO justo antes de ejecutar el proceso de desinfección.

NOTA 3: registrar el resultado inmediatamente después del proceso de desinfección.

NOTA 4: si se produce algún incidente grave relacionado con el producto, el mismo debe comunicarse a Terragene S.A. y a la autoridad competente del Estado en el que el usuario se encuentre.

Almacenamiento y caducidad del producto

Mantener en lugar seco, al abrigo de la luz, a una temperatura entre 10-30 °C, y a una humedad relativa entre 30-80 %. No mojar.

No almacenar cerca de agentes desinfectantes o esterilizantes.

Los indicadores químicos Chemdye® ChemDose CD87-200G tienen una fecha de caducidad de 3 años desde la fecha de fabricación si se almacenan bajo las condiciones recomendadas.

No utilizar los indicadores químicos Chemdye® ChemDose CD87-200G después de su fecha de vencimiento.

Una vez expuesto, el indicador se debe almacenar protegido de la luz a temperaturas entre 10-30 °C, 30-80 % de humedad relativa. La incorrecta conservación de los indicadores químicos puede alterar el color tras la exposición.

Tratamiento de los residuos

Descartar los indicadores químicos utilizados de acuerdo a las regulaciones sanitarias de su país.

Terragene S.A.
Ruta Nacional N° 9, Km 280 - CP 2130.
Parque Industrial Micropi-Alvear-Santa Fe-Argentina.

